

ՎԱՐՈՒՐԱՆՑ ՀԱՐՑ ՄԻՌԱԳՐԱՆԵՑ ՎԻԵՆՆԱԿ
Ի ՓԱՆՑԱԿԻ
Վարժարանին ապահերաց առաքը կը
բացուէր Սեպտ. 19ին, զատաստութիւնը
սխալ տկրն 20ին: Աշտնաբեր պէտք է
ըրդուան օրն եկած ըլլալ, Իսկ այն ծնողը,
որ իրենց զաւարժ վարժարանը զատաստ
բաղով թէան զարձանը կ'ուզէր, պէտք էն
գտնէ մինչեւ սեպտ. 17 ներկայանալ և
զարձաններուն վրայ խօսիլ վարժարանին
վարչութեան հետ:

Վարժարանն կ'ընդունէր գիշերօթիկ,
կեսօթիցական և արտաքին աշակերտ:

Վարժարանին մէջ բաց է կրթութեան
հարկերն որ առումներն պարտաւորել
ըզուներն են Հայերէն, Գաղղիերէն, Տաճ-
կերէն և Գերմաներէն: Իսկ ուրիշ որ և
իջէ ըզու և երաժշտութիւն ըստ բազմա-
նաց կրնայ աւանդուիլ:

Հ. ԱՆԻՐԵԱՍ ՃԵՐՄԱԿԱՆԱՆ
5—6 770 ՓԻՆԹՈՒԿ ԺՐԵՂ

ՄՈՒՌԱԳՐԱՆԹ ՎԷ ԸՍԹՈՂԱԶԱԹՐ
ԹԻՃԱՐԹՅԷ

Correspondance et Terminologie
commerciales

Վերջգրեալ վերնագրով և Տաճկերէն
ու Գաղղիերէն ըզուով, Կայսերական ա-
ռեւարտան իմադրէր վարժարանի նախ-
ինն առաջը Գրիգոր ԺԵՐ. Զօպարէ կը
կապարթիւնէ ի լոյս ընծայուեցաւ: Ու-
ճածով և հինգ հարին էջերէ բաղկո-
ւոր այդ գիրքը հարսն հատուած մէջ զա-
ւանդակ առեւարտան նամականից՝ պայ-
մանագրութեանը՝ պատարտք օրհնեցաւ:

Հայաստանի Կարգի և Այլին Օրինակներն ինչ-
 ինչ տեսակ առեւտրական կարգերն և ըն-
 դիրք բառերն, սապօրէնք բառերն
 ինչ կը պարունակէ: Իր տեսակին մէջ մէկ
 առտիկ եղող վերլուծիչաւ աշխատանքու-
 թիւնն՝ որոյ վերլուծելին թարգմանա-
 թեան մէջ մեծ ճշգրտութիւն պահած է՝ ոչ
 ինչոքն ուսանողը այն երկու լեզուներն
 թարգմտաբառայն կը և դիւրին կը
 ըզր տարկեն միմյոց մէջ, այլ նաեւ գործա-
 ական նաւտիկներն ընտրութեան վա-
 ռականաբան իրենց անտարկական առնչու-
 թեանց մէջ մեծ դիւրութիւն կ'ընծայէ:
 Իսկ կրկին տեսակէտով կարելի զգաւոր
 ըզր կ'ընէ դիւրեւ կը գտնուի օգտաւոր

ԲԱՐԱԾԱՌԱՅ ԳՐԿ: 775 2—8

ՔԻՆԱ ԼԵՅՈՐ

ԱժՆՆԱԳՐԻՆ ԴԵՐ ԸՆԴԴՆԻՄ ԽՈՒՐԱԳՈՒՄ
ԻՋ Է ՏՈՃՏԱՅԻՆ ՋԵՐԻՄԱՆ, ԽՈՅԻ (ՍՐՐԱՃԱ)
ԿԱՆԻՆ:

[illegible]

Զ զամի գապուլ ուրեմանս անտես սան-
 զ զամի գապուլ ուրեմամազ վն թէ-
 զորիւր խտէթէ ամանն Էնճամ նա-
 ճն վն տնթաթէն Զ վն լիւրի ամանն երկ-
 րուաւ զարար Թրամն վն Մէտառն ի-
 րաթն ումու միջիւր վն զնգն թէն թէ վիմ-
 ումազ իւղը մէվըըն միւլաշտն տն վա-
 ճուտն զորնանս թալիւր օտաւրաւ ի-
 րաթն իւլ իւլ պէտաւր Մալիւր ննգա-
 թն Զ իւլիւր տաթիւրն իտաթիւր
 զբիւրնն միւրաճաւթ իւլիւր իւլ իւլ
 11 Իւլ 305 724

ԻԼՍՆ

ՊՐԱԸ ՍԷՐԱՍԳԷՐԻ

Նիգամիէ թահէիէ խաղախնին
նէյէ հալլէ չուպաթը նիհայէթին
ստար խաղախնի իտն միւլպայն օ-
ննաճաղ ինիւ քէքնէ պին քէյլը
տիտ պուղտայըն իշպու իւրւըն օն
իննի կիւնի եւաղտ պէշ թէնդիլի
սպուլ օյուննաճաղը ճիւնթիլ ին-
նա թալիլդ օյանլարըն մաղամը Սէ-
սքէրի լէվալիմաթ տարիսնէ կէ-
նիլ իւան օյունուր-

Իրւթ 1889

809

[illegible]

